



宋庆龄

与

中国宋庆龄基金会

SOONG CHING LING &

China Soong Ching Ling Foundation (CSCLF)



Introduction

- 1 Soong Ching Ling
- 2 CSCLF
- 3 . Former Residence of Soong Ching Ling



1 About Soong Ching Ling Special Status & Hornor

- -1893-1981
- -Mme. Sun Yat-sen
- -Founder of the People's Republic of China(PRC)
- -Honorary Chairwoman of PRC
- -Great Woman in 20th Century



Soong Ching Ling Mme. Sun Yat-sen asd

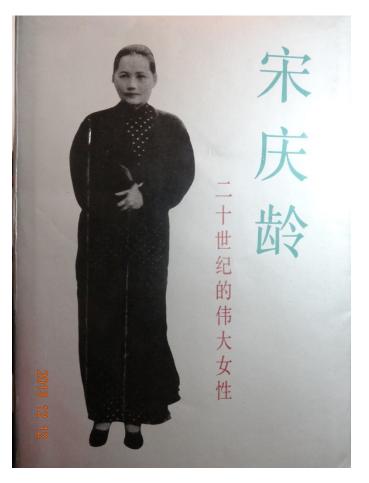


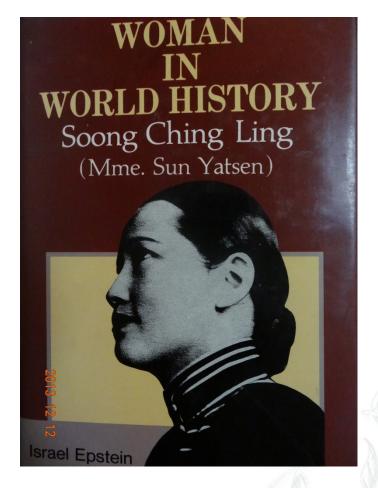


宋庆龄 1956 年留影 (63岁) 1956 (63 years old)



A book about Soong Ching Ling, meet her vividly



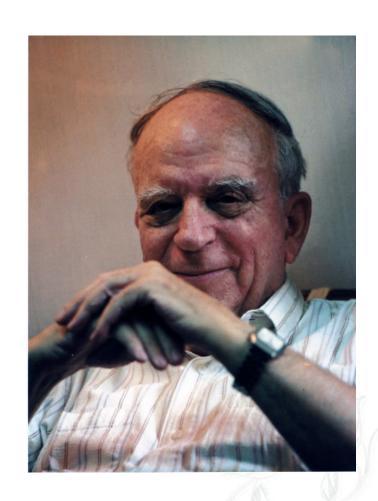


Woman in World History—Soong Ching Ling is written by Israel Epstein for ten years, about 500 thousand words, which translated by veteran translators Shen Suru. This book was published by People 's Publishing House in Chinese and English edition in Oct. 1992.



Soong Ching Ling in Epstein Eye's

Soong Ching Ling (Mme. Sun Yat-sen) was an outstanding woman in China's history, and the world's, in the 20th century. Most of it was spanned by her long life, born in 1893, she died in 1981. She was linked with many of the century's key events.



宋庆龄谈"和平和建设"

我们是一个拥护和平和建设的民族,没有人比中国 人民更能体会和平的真义。我们已经经历了一百年以 上的战争,我们珍贵和平,我们要争取和平,我们将 不惜任何代价来保卫和平。

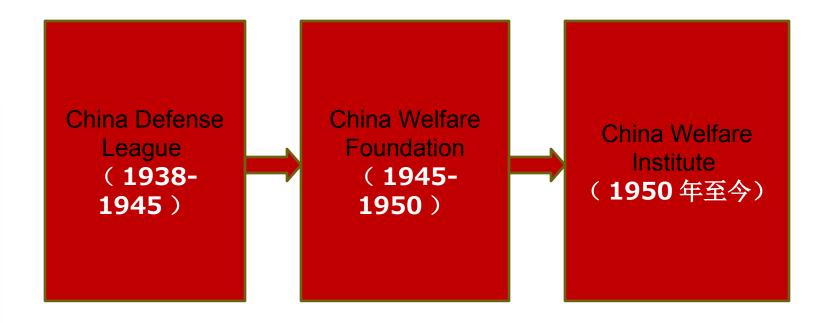
—— 宋庆龄

We are a nation in support of peace and construction. No one has a better understanding of the true meaning of peace than the Chinese people. We have experienced more than 100 years of wars. We value peace and we will fight for peace. We shall safeguard peace at any price.

—— Soong Ching Ling



Rescue & Welfare



Soong Ching Ling founded China Defense League in Anti-Japanese War, and China Welfare Foundation. She also offered headship in China Relief Association and Red Cross Society of China. Premier Zhou Enlai praised her for contribution to rescue and welfare cause and named CWI as Madam Soong's career.



Principles and Priorities

"Cultivate Youth"

"We are here wherever need help"

"Help those who most need help"

"Help those who will repay the society"

"Experimental & Exemplary"



Woman Leader in China Pioneer in Maternity





Founder in Children's Cause













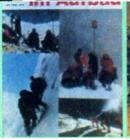


















True records about China (真实报道中国)



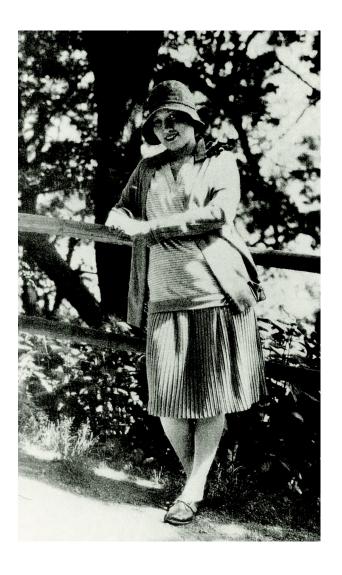
Soong Ching Ling in Europe

- Moved to Soviet Union in 1927, after Dr. Sun died in 1925
- Moved to Germany in 1929 from Soviet Union
- Soong was elected as Honorary President in Second Council Meeting by International League Against Imperialism in August 1929 in Frankfurt.
- · Lived in mainly Berlin.
- Back to China in July,1931.





4, May,1928, she moved to 7 Chateau Street, Berlin, Germany, just around the corner.



1928年5月,抵达德国柏林,潜心研究革命理论

Soong Ching Ling arrived in Berlin, Germany, in May 1928 for studying revolutionary theory



1929年9月21日,宋庆龄乘船离上海赴法国,继续流亡欧洲

On Sept 21, 1929, Soong Ching Ling leaving Shanghai for France to continue her self-exile in Europe



2 About China Soong Ching Ling Foundation Who are we?

- · China Soong Ching Ling Foundation (CSCLF)
- Founded in May 1982
- · In memory of Soong Ching Ling,
- A non-governmental organization (NGO)
- · 32 years of history



Our Objectives

 Peace—Promoting International Friendship an d Safeguarding World Peace

 Reunification—Developing Exchanges across T aiwan Straits and Promoting Reunification of t he Motherland

 Future—Concerning the Future of the Nation a nd Developing Children's Work



Our Missions

- To carry forward the great thinking and spirit of Dr. Sun Yat-sen and Soong Ching Ling, and fully discover their academic and cultural values;
- To strengthen exchanges and cooperation with well-known international institutions charitable organizations and friendly individuals;
- To make close contacts with the relatives and descendants of Dr. Sun Yat-sen and Soong Ching Ling, unite with all patriots at home and abroad, so as to widely attract talents and intellectual resources;



Our Missions

- To promote exchanges and cooperation with Taiwan, Hong Kong and Macau at all levels in various fields;
- To develop welfare and charity projects, so as to raise funds through various approaches, concern for people's livelihood, help people who are badly in need and build harmonious society;
- To build more public service facilities, beneficial to the development of healthy growth of children and welfare of women, so as to start some other related business and activities.





名誉主席:邓小平

Our Honorary Chairman: Mr.Deng Xiaoping



International Exchanges

In order to promote world peace, we have invited and received thousands of foreign friends from more than 30 countries, including hundreds of heads of state, politicians, former politicians, Ambassadors and Mrs. Ambassadors, and the World's celebrities.



International conference

 For many years, CSCLF has conducted fruitful cooperation with international organizations, hosting or attending international conference and symposium, etc



Dialogue of Civilizations





Since 2011, CSCLF organized Chinese experts to attend Rhodes Forum in a row and held China Roundtable successfully last year. On 27 Sep. 2014, ten Chinese scholars held a specific workshop, discussing "the Silk Road: the Past and the Future of Dialogue of Civilizations" in the Rholdes Forum,



"One Road, One Belt" **Culture Roundtable Conference**

ре "Один поя

Спитацій стол по ку



In 2014,CSCLF "One Belt, One Road" Culture Roundtable Conference in Lanzhou. Hundreds of experts and scholars and leaders of governmental agencies and NGO from 21 countries.



There were three workshops with themes of culture exchange, regional cooperation and college cooperation. Discussion was wide and fruitful.







International Exchanges among Chindren

Peace and frendship is an eternal theme of CSCLF in the international exchanges.

In the past 32 years, CSCLF, taking peace and frendly as theme and children as messengers in the cross-cultural exchanges, has established friendly cooperation with over 30 countries across the five continents. By so doing, we have helped Chinese children learn the world and foreign kids better understand China.

SCL International Youth Summer Camp

 There have been regular exchanges of students between China and dozens of countries and regions. CSCLF has also organized SCL International Youth Summer Camp to provide a themed communication platform. In 2014, over 400 youth from 26 countries attended the camp.



International Youth Summer Camp In China, Be Friends





In China, Be Friends







Public Welfare

CSCLF has conducted fruitful cooperation with UNDP, UNICEF and WHO, and world noted enterprises, such as Coca-Cola, Starbucks, MacDonalds, Nokia, Toyota and BMW etc.

In the fields of culture, education, health, medical services, science, technology and environmental protection. All these effective cooperation has effectively promoted and facilitated the process of the internationalization of welfare and charity undertakings of CSCLF.





2011年中国宋庆龄基金会与德国徕卡照相机公司 推出"辛亥革命一百周年"纪念版徕卡相机







3 About the Former Residence of Soong Ching Ling







Situated near the Houhai Lake in Beijing.







The residence was once a garden of one of the Qing Dynasty princes' mansions. The area along the banks of Houhai Lake is quiet and beautiful.





Residence for Soong Ching Ling in Beijing.

Soong Ching Ling moved into the mansion in 1963,

Passed away on May 29, 1981.







Open to the public Museum of Soong Ching Ling in the Residence



Some important historical relics accompanied with Soong Ching Ling





-Hand-writing by Sun Yat-sen on the bedside table -Typewriter -Piano



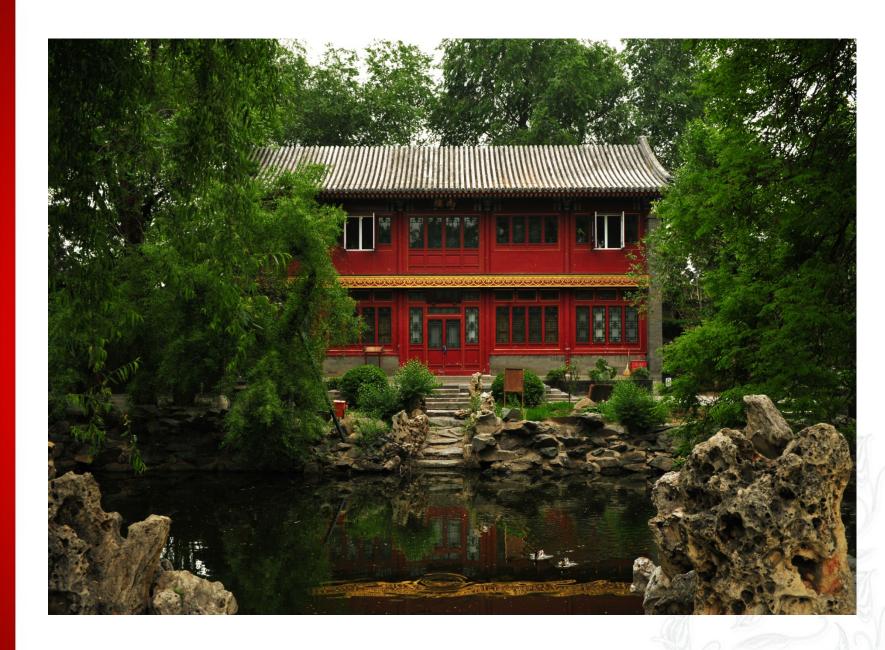


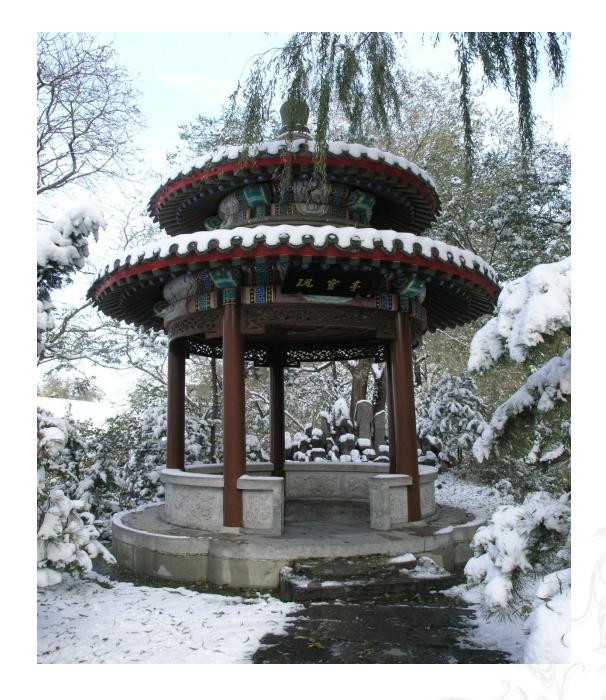


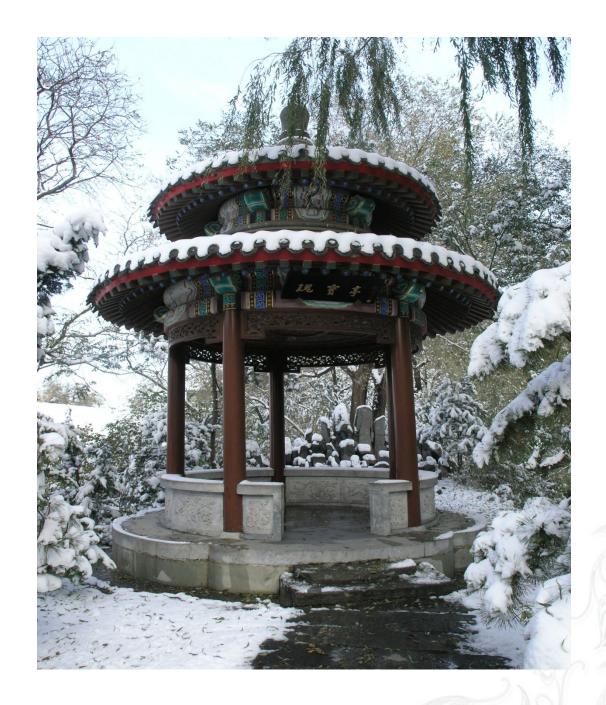






















Conclusion

-CSCLF is a non-profit NGO in memory of the Great Lady, Soong Ching Ling

-Peace, Reunification, Future

-We would like to warmly welcome all new friends who are willing to cooperate and work with CSCLF hand-in-hand in the days to come!



Thank You!

www.sclf.org

peihua@sclf.org

chenbo@sclf.org

